

(Busnois): Jaqueline si actende

Laborde, f. 52v-53r

Superius

Tenor

Contra

Ja - que - li - ne si ac - ten -

8

de Car tous aul - tres si sont cas -

16

sez Et je la - me trop plus que as -

24

sez Il faut que chas - cun len -

32

ten - de Aus - si des

41

a lec- tres le re - mon nom De por - ter a sa de - vi - se

53

gri- se

In Laborde ist am Anfang im Tenor und durchgängig im Contra ein B vorgezeichnet. Dies würde zu schweren Konflikten der musica ficta führen. Es wurde daher die ganz unproblematische und logische fehlende Vorzeichnung in Mellon übernommen. Das Signum congruentiae ist in Laborde fälschlich eine Brevis zu früh gesetzt. Im Superius T. 29 wurde M-e' zu f' verbessert.

2. Strophe:

Plus que jamais de sa bande
Me tiendray et de si pres
Quon verra bien par expres
Que tousiours son fait amande

Jaqueline si attende...